

DIN EN ISO 12217-1:2009-11 (D)

**Kleine Wasserfahrzeuge - Stabilitäts- und Auftriebsbewertung und Kategorisierung -
Teil 1: Nicht-Segelboote mit einer Rumpflänge größer als oder gleich 6 m (ISO 12217-
1:2002 + Amd 1:2009); Deutsche Fassung EN ISO 12217-1:2002 + A1:2009**

Inhalt	Seite
Vorwort	4
Ä Vorwort zu Änderung 1.....	5
Einleitung	6
1 Anwendungsbereich	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	8
3.1 Grundbegriffe.....	8
3.2 Fluten	9
3.3 Maße, Flächen und Winkel	9
3.4 Beladungszustände, Masse und Volumen	11
3.5 Sonstige Begriffe.....	12
4 Symbole.....	14
5 Prüfverfahren	16
5.1 Maximale Zuladung	16
5.2 Segel- oder Nicht-Segelboot	16
5.3 Prüfungen und Berechnungen.....	16
6 Prüfungen, Berechnungen und Anforderungen	17
6.1 Flutung.....	17
6.1.1 Flutungsöffnungen.....	17
6.1.2 Flutungsgrenzwert	19
6.2 Ä Prüfung für außermittige Beladung	25
6.2.1 Ziel.....	25
6.2.2 Prüfung.....	25
6.2.3 Anforderungen.....	25
6.3 Widerstand gegen Wellen und Wind (nur Auslegungskategorien A und B).....	26
6.3.1 Allgemeines	26
6.3.2 Rollen durch Querwellen und Wind.....	26
6.3.3 Widerstand gegen Wellen.....	30
6.4 Krängung durch Winddruck (nur Auslegungskategorien C und D)	30
6.5 Auftriebsanforderungen	30
7 Anwendung	31
7.1 Entscheidung für eine Auslegungskategorie	31
7.2 Bedeutung der Auslegungskategorien (siehe Tabelle 5)	31
Anhang A (normativ) Vollständiges Verfahren für den geforderten Flutungsgrenzwert.....	32
Anhang B (normativ) Ä Verfahren für Versatzbelastungsprüfung	35
B.1 Ziel.....	35
B.2 Mögliche Bestimmungsverfahren.....	35
B.3 Verfahren	35
B.3.1 Allgemeines	35
B.3.2 Vereinfachtes Verfahren für Prüfungen für außermittige Beladung	38
B.3.3 Gesamtverfahren für die Prüfung für außermittige Beladung	39
B.3.4 Hinzufügen von Topgewicht	41
B.4 Bewertung durch physische Prüfung	41
B.5 Bewertung durch Berechnung.....	42

Anhang C (normativ)  Verfahren zur Messung des Freibords	43
C.1 Definition	43
C.2 Beispiele	43
Anhang D (normativ) Bestimmung der Kurve der aufrichtenden Momente	45
D.1 Verfahren	45
D.2 Masse und Massenschwerpunkt	45
D.2.1 Masse	45
D.2.2 Höhe des Massenschwerpunktes	45
D.2.3 Längslage des Massenschwerpunktes	46
D.3 Bestimmung durch vollständige Berechnung	46
D.4 Ermittlung durch praktischen Versuch	46
Anhang E (normativ) Schwimmfähigkeitsprüfung in ebenem Zustand	47
E.1 Allgemeines	47
E.2 Prüfbedingungen	47
E.3 Prüfung der Querstabilität im voll geschlagenen Zustand	48
E.4 Prüfung des Auftriebs nach Vollschielen	50
Anhang F (normativ) Auftriebswerkstoffe und Auftriebskörper	52
F.1 Anforderungen	52
F.2 Prüfungen	52
Anhang G (normativ) Informationen zum Handbuch für Schiffsführer	54
G.1 Allgemeine Informationen	54
G.2 Spezielle Informationen	54
Anhang H (informativ)  Zusammenfassung der Anforderungen	56
Anhang I (informativ) Arbeitsblätter	58
Literaturhinweise	72
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 94/25/EG mit der Änderung EG-Richtlinie 2003/44/EG	73